Tahoen ke XII. No. 12 Djoemahat 10 April 1931 Lembar pertama.

HOOFDREDACTEUR
BROTOKÉSOWO

PENERBIT
N. V. Electrische Drukkerij „Mardi-Moeljo" Djokjakarta.

TELEFOON
Kantoor Redactie dan Administratie Gondomanan Telf. No. 578
Directie di roemah Telf. No. 860.

(VOORHEEN „SEDIO-TOMO" MAL. EDITIE).

Diterbitkan setiap hari ketjoeali hari Minggoe dan hari jang dimoeliakan.

DIRECTEUR
ROEDJITO

HARGA LANGGANAN
Indonesia 1 boelan . . . f 1.50
Loear „ 3 „ . . . „ 5.50

TARIEF ADVERTENTIE
Satoe regel galjard enkel kolom f 0.25 satoe kali moeat. Paling sedikit f 2.50. Bajar di moeka.

Agent di Indonesia: N. V. Reclamebedrijf „ANETA" Batavia-Centrum. — Agent di Europa: N. V. Publiciteitskantoor „DE GLOBE" N. Z. Kolk 19 Amsterdam

Oeroesan oeang Indonesia.

Kawat Aneta dari Den Haag, termoeat dalam „De Locomotief" kemarin boenjinja seperti beri koet:

Bij de Tweede Kamer is inge diend een wetsontwerp tot het aangaan van een leening voor het gouvernement van Neder landsch-Indie tot een bedrag van ten hoogste tweehonderd millioen gulden, tegen door den minister van Kolonien vast te stellen koers en rente.

In de toelichting op dit ont werp zegt de minister dat de vlottende schuld van Ned. Indie steeg per 1 Januari jl tot f 101.000.000. en dat verwacht moet worden dat zij tot eind 1931 zal oploopen tot f 200.000 000, terwijl ook al is voor de eerst volgende jaren een beter verloop van 'sLands financien te verwachten, als gevolg van de verdere doorwerking van de bezuinigings en versoberingspolitiek, er vooreerst geen sprake zal kunnen zijn van batige sloten.

In verband met den vereischten spoed is raadplegen van den Volksraad niet mogelijk, doch den Landvoogd is telegrafisch verzocht de ontwerp toelichting ter kennisneming aan den Volksraad te doen toekomen.

Maksoednja: Pada Tweede Kamer telah dimadjoekan soepaja rantjana wet boeat mengadakan pindjaman dari pemerintah Indonesia sedjoemlah paling banjak 200 djoeta, dengan koers dan rente jang ditetapkan oleh Menteri Djadjahan.

Dalam toelichting dari rentjana itoe ada di terangkan, bahwa pindjaman tetap telah naik sehing ga pada 1 Januari j.l. mendjadi 101 djoeta, dan bisa dipastikan bahwa pindjaman itoe sampai penghabisan ini tahoen akan men djadi 200 djoeta. Meskipoen dalam tahoen jad. bisa ditoenggoe keadaan baik dari oeroesan oeang negeri lantaran dilakoekan teroes penghematan dan penjoesoetan biaja, tetapi masih beloem bisa dikatakan tentang saldo keoentoengan.

Berhoeboeng dengan terdesak nja tempo, maka tidak bisalah hal itoe dilakoekan pembitjaraan didalam Dewan Rakjat, meskipoen Wali Negeri telah minta dengan kawat soepaja ontwerp dan toelichting itoe diberi taoekan kepada Volksraad.

Sedemikianlah boenji kawat itoe. Artinja dalam ini tahoen goebernemen akan mengadakan Indische leening lagi boeat menambah leeningnja jang soedah.

Sengadja kita tidak menjeboet njeboet sampai dimana hakenja Volksraad menjampoeri oeroesan pemerintahan Indonesia itoe, di sini kita tjoema dapat kenjata'an betapa soekarnja keadaan oeroesan oeang di Indonesia pada waktoe ini.

Meskipoen pindjaman itoe bagi satoe „pemerintah" beloem boleh dikata besar, tetapi kalau pengeloearan selaloe berlebih dari pada pemasoekan, soedah barang tentoe pindjaman itoe djadi makin besar djoega dan makin soesah, jang kemoediannja djoega menjoesahkan ra'jat misalnja laloe diadakan penghematan (melepasi dan mengoerangi gadji pegawai dan tidak loepapoela . . . . . menaikkan belasting.

Dalam koran hari Selasa telah dibitjarakan sikap pemerintah akan melakoekan bezuiniging pada ini waktoe jang menggontjangkan doenia pegawai negeri hingga dimana-mana tempat di adakan meeting.

Berita

Taman Siswo di Sembong.

Samb. kemarin.

Pendirian Schakel-school T. S. oleh t. D. Har dosoemarto.

Spr. mengoetarakan artian perkataan schakel, asal moelanja toemboeh schakelschool, boeah dan nasib-nasib kita berhoeboengan dengan adanja schakel-school itoe; diterangkan dengan sedjelas-djelasnja lagi bersanda ran atas reglementnja. Rapat merasa poeas mendengarkan andaran spr. dan sebentaran kedengaran gelak-gelagatnja, terbawa dari sikap dan bahasanja spr. menarik lagi djenaka. Semangat poenja djaman!

Lahirnja schakelschool, moela moela boeat tjoba-tjoba sadja en dan sekarang djadi ketetapannja, malah-malah herordeningsplan poenja gara-gara, schakelschool boekannja soeatoe sekolah oentoek perijobaan, maar seboeah tatanan dan soeatoe tingkatan jang maoe dibikin dasar sekolahan rendah jang berbahasa kebaratan. Sekarang kita dapat menebak, ta hasa pengadjaran - pengadjaran jang bakal diberikan kepada kita itoe moela-moelanja tentoe diada kan proef, jang hingganja keadaan sekolah-sekolah pada ini waktoe hampir sekalianja berwoe djoed proef belaka.

Pengadjarannja dibikin proef, djadi - sipenerima pengadjaran poen proef djoega, ternjata doedoek kita ini semata mata bagai perkakas proef; hm.

Boeahnja schakelschool spr. bilang lebih koerang baiknja dari pada H.I.S. spr. mengalami sendiri. Pada hal H.I.S. itoe beloem memoeaskan pengadjaran kita atau beloem kita maoei; djadi berarti adanja schakel school itoe lebih tidak kita kemaoekan. Lebih gempamja apa bila schakelschool itoe bakal menerimanja anak anak tamatan dari sekolah desa, geen aril. Seroedoek sijsteem bakal lahir, apa daja!

Mengingat banjaknja pendoe

Sebagaimana pembatja taoe, menoeroet tahoen j.l. oeang jang masoek dalam kas negeri tjoema 400 djoeta (*) sedang pengeloearan menoeroet begrooting 1931 dan 1932 (termasoek pembajaran angsoeran leening dan rente) ada 539 djoeta, dus tekort 139 djoeta. Djadi, kalau tidak diadakan bezuiniging, maka pada achir tahoen ini regeering akan tekort sekian itoe dengan masih mempoenjai leening jang makin bertambah besar.

Menilik keadaan itoe, maka maksoed mengadakan bezuiniging itoe tentoe tidak boleh dibantah lagi, poen bagi kaoem pergerakan jang mentjita-tjitakan Indonesia Merdeka, kiranja djoega ingin menerima Indonesia dengan beres, dengan tidak menanggoeng banjak pindjaman...

Jang orang protest itoe tjaranja.... Misalnja menaik kan belasting, baiklah, tetapi kaoem ondernemers haroes dinaikkan lebih banjak, djangan rakjat jang soedah miskin. Mengoerangi gadjih ambtenaar, baiklah, tetapi hooge ambtenaren jang teroetama, djangan pegawai jang bergadjih f 55.—

Djoega lain-lain ichtiar seperti maoe diadakan ver-indianiseering, itoelah ada oesaha jang patoet dipoedji.

(*) Dalam koran hari Selasa: 40 itoe salah tjetak.— Red.

Konggeres B. O. di Djakarta.

(Oleh Redacteur kita sendiri).
(Samb. hari Rebo).

Toean Mr. Singgih, sebagai pembitjara jang terachir bilang, berhoeboeng dengan pembingan dalam prae-adviesnja poeteri prae-adviseur jang kedoea, bahasa sebeloem anak lahir, soedah ada tingkatan pendidikannja, beliau menambah keterangan, bahasa sebeloem orang toea kawin, pendidikan itoepoen soedah ada. (Ketawa). Berhoeboeng dengan pembitjaraan t. Dwidjosewojo tentang „moetih", keadaannja doeloe orang berlakoe moetih itoe pada oemoemnja ti dak karena dengan maksoed akan menghambakan natsoenja pada kesoetjian, tetapi sebab orang ingin djadi „boepati", ingin „kaja" dll. sebagainja, jang memang sesoenggoehnja tidak sesoeai dengan akibat (wezen)-nja kemaoean „moetih" moela-moelanja. (Tepok tangan).

Djawaban prae-adviseur.

Ketoea kerapatan lebih doeloe mempersilahkan poeteri prae-adviseur jang pertama oentoek memberi djawaban kepada jang telah sama berbitjara dalam debat.

Nionja Soewarni Abulkarim Pringgodikdo tam pil kemoeka dan tjara menjampaikan djawaban kepada pembitjara-pembitjara jang menjangkoet beliau empoenja prae-advies, poen hanja jang perloe-perloe sadja.

Kepada toean Salim jang tanja, apakah pendidikan ketjintaan itoe ditoedjoekan kepada ketjintaan pada Ra'jat dan negeri jang diperhamba (jang tidak merdeka), atau ditoedjoekan kepada kemanoesiaan, didjawab, bahasa kedoeanja perloe. Anak-anak kita, kata njonja prae-adviseur, haroes dididik soepaja tahoe keperloean - keperloean Nasional, oempama tentang keboesoekan-keboesoekan jang ada di Indonesia. (Applaus rioeh dan soeara: „Betoel"). Tentang kemanoesiaan, inilah soedah termasoek dalam pengertian Kebangsaan.

Kepada toean Soewardjo, jang bilang, bahasa dalam misal Djawa, lelaki itoe semata mata „radja" dan perempoean sebagai „patih", didjawab, bahasa misal atau anggapan jang demikian itoe adalah soeatoe anggapan koeno jang haroes dihapoeskan. Ini artinja, bahasa perempoean haroes hanja tinggal dibelakang sadja. Menoeroet kejakinan poeteri prae-adviseur ini, djika perempoean kita masih berdiri dibelakang lelaki, djika perempoean kita masih mengekor sadja, beliau rasa, Rajat Indonesia soekar bolehnja akan bisa mentjapai tjita tjitanja jang soetji itoe! (Applaus ramai)

Dan djoega berhoeboeng dengan pembitjaraan toean Slamet, masih dalam djawaban kepada toean Soewardjo terseboet diatas, njonja S.A. Pringgodikdo dengan tegas menjatakan perkataannja tadi, bahasa perempoean haroes berdiri berdjadjar atau disampingnja lelaki. Kalau tidak demikian, pergerakan Nasional tidak akan berdjalan dengan sempoerna.

Berhoeboeng dengan „propaganda agama" dari wakil Pengoeroes Besar Tirtajasa, jg. dalam pembitjaraannja menjeboet at dasar pendidikan itoe, jalah agama Islam, njonja Pringgodikdo dengan tegas dan terang bilang, bahwa roepanja pembitjara dari Tirtajasa tadi beloem insjaf akan Persatoean Indonesia. (Applaus). Sebab, djika beliau soedah insjaf akan samangat Persatoean Indonesia itoe, wakil Tirtajasa tsb. tentoe tidak akan membawa soal agama dalam pembitjaraan pendidikan ini, baik agama apapoen djoega. Sebab, ingatlah, berseroe poeteri prae-adviseur itoe, ingatlah, bahasa bangsa kita itoe ada djoega jg. tidak bergama Islam, tetapi bergama lain. Kalau soal itoe dikehendaki, itoelah memperlam bat pada toedjoean ke Persatoean Indonesia belaka. (Applaus rioeh).

Poeteri prae-adviseur jang kedoea, njonja Sri Mangoensarkoro tidak mendapat giliran Djawaban poeteri ini diboei lalkan seoemoemnja sadja demi kian:

Tentang kewadjiban roemah tangga, oempama masak-masak sebagai jang dikemoekakan oleh salah seorang pembitjara tadi, poeteri prae-adviseur ini mendjawab, bahasa hal itoe tergantoeng dari bolehnja kaoem perempoean membagi tempo. Djadi tidak djadi kewadjiban jang teroetama.

Tentang permintaan, hendak lah membitjara memberi batasnja jang terang antara djaman sekarang, njonja S. Mangoensarkoro bilang, hal itoe soekar dilakoekannja, karena antara djaman djaman itoe adalah ber-rangkaian (bergandengan) belaka.

Adapoen pendidikan dalam dongen-dongeng, boekan maksoed poeteri prae-adviseur itoe oentoek menggoenakan semoea dongeng dongeng koeno, tetapi tentoe sadja hanja dipikir jang baik baik sadja, jang betoel betoel mempoenjai semangat dan semangat dan jang tidak bertentangan dengan aliran zaman jang sedang diindjak!

Keinginan hendaklah pergerakan perempoean Indonesia bersatoe dengan pergerakan lelaki, inilah memang soedah semoestinja begitoe, tetapi boeat sekarang poeteri prae-adviseur itoe chawatir kalau beloem bisa, sebab keadaan perempoean kita pada waktoe ini beloem seperti jang dikehendakkan. Persatoean itoe hanja akan bisa terdjadi dengan sempoerna, djika keadaan kaoem perempoean soedah baik betoel. (Applaus).

Sebagai penoetoep, tentang agama, hendaklah diambil isinja sadja, sebab agama itoe mendidik pada kesoetjian, sehingga tidak perloe ditoendjoekkan agama apa dan jang mana, karena isi kesoetjian itoe ada pada semoea agama. (Applaus rioeh).

Sehabisnja djawaban kedoea poeteri prae-advieseurs, Ketoea kerapatan atas nama Pengoeroes Besar B. O. mengoetjap diperbanjak terima kasih kepada beliau-beliau itoe, jang telah dengan keringanan mempenoehi permintaan Pengoeroes Besar oentoek memboeat prae-advies jang penting itoe dan teroetama bahwa beliau - beliau itoe soedah soeka datang dengan memberi keterangan lebih djaoeh pada prae-adviesnja.

Dipoedjikan, moedah-moedahanlah, meski kerapatan ini tidak ambil poetoesan, pembitjaraan-pembitjaraan tentang pendidikan itoe akan memperingati boeahnja jang berbahagia bagi anak-anak dan bangsa kita seoemoemnja.

Dengan mengoeljap banjak terima kasih pada jang hadlir dan mengoe moenkan akan adanja ke rapatan oemoem jang pada hari beresoknja, pada hampir djam 1 malam kerapatan oemoem jang pertama ditoetoep oleh Ketoea dengan selamat.

Pemandangan.

Barang siapa insjaf akan kedoedoekkan perempoean dalam pergerakan kebangsa'an dan berserta dengan itoe insjaf djoega akan kepentingan pendidikan, teroetama oentoek bangsa jang tidak merdeka, maka bersama dengan toean Dwidjosewojo tentoe merasa gembira, bahasa soal itoe telah dikemoekakan oleh B.O. Lebih gembira poela, bahasa pilihannja adalah ditengah tengah, jaitoe, 1e. Njonja Soewarni Abdulkarim Pringgodikdo, pemoeka perhimpoenan „Isteri Sedar", jang terkenal radicaal, 2e. P. P. P. K. I. perikatan perhimpoenan-perhimpoenan poeteri Indonesia jang haroes didengar pendapatannja entang pendidikan itoe dan 3e. Pengoeroes Besar Aysiah, perhimpoenan isteri bangsa kita jang berdasarkan agama.

Semangatnja kerapatan mempoeaskan, peilnja poen tidak rendah, itoelah disebabkan dari kenanja pembitjaraan kedoea poeteri prae-adviseur tsb. diatas, jg. njata sekali telah mempeladjari soal itoe dengan soenggoeh-soenggoeh, sebagai boekti kiranja, di ambil oemoemnja, akan keseda ran perempoean kita pada kewadjibannja sebagai iboe dan sebagai poeteri tanah dan bangsa jg. tengah-tengahnja mengedjar pada Nationale Opbouw.

Sajang, bahasa semangat dan peil kerapatan itoe semata-mata telah dapat ganggoean jang moedah-moedahan tidak karena disengadja, dari doea toean-toean pembitjara, jang patoet disesalkan disini, jaitoe:

Pembitjaraan wakil B. O. Poerworedjo, jang lebih banjak mendjoeal „badoetan" dari pada mengemoekakan pendapatan sebagai soembangan, agar pendengar-pendengarnja bisa menarik faedahnja. Membadoet, berbitjara jang memboeat tertawanja jang hadlir, itoelah boleh sadja, malah kadang-kadang ada perloenja, tetapi hendaklah jg. mengenai soalnja dan djangan terlaloe kerap, sebab dengan begitoe bisa mendjadi halangan akan menjeboenja (doordringen) pembitjaraan dalam kalboe jang hadlir. Tetapi, boekan hanja tidak ada goenanja sadja, meroesak maksoed kaparatan dan mendjengkelkan pada jang soenggoeh memikirkan hal jang dibitjarakan, bahkan merendahkan deradjat kita dipandangan lain bangsa, sebab dengan begitoe semata-mata bangsa kita tidak bisa membedakan barang jang perloe dan jang tidak.

Memang itoelah soeatoe tjer tja (tjatjad) jang haroes dilenjapkan dari doenia kita seoemoemnja, teroetama kalau boetan itoe sengadja didjoeal oentoek menarik perhatian orang banjak kepadanja, lebih lebih apa bila „mendjoeal badoetan" tjara demikian itoe digoenakan oentoek dapatkan anggapan, ja, anggapan dari fihak jang bodoh, bahasa itoe ada soeatoe „djempolan, ...

Jang kedoea adalah wakil Tirtajasa, jang soedah sengadja tidak mengindahkan peringatan Ketoea kerapatan dan fihak Pengoeroes Besar B. O. jg dalam dan dengan kerapatan itoe misalnja „toean roemah", paloe diketokkan berkali kali masih menekad melandjoetkan bitjaranja jg. sama sekali tidak mengenai soalnja, diloear agenda, jang dibitjarakan soal pendidikan, tetapi itoe toean soe dah bitjarakan soal onderwijs, sehingga menjengkelkan pada jang hadlir, diteriaki, disindir, kitepoki-tangan, soepaja ia lekas lekas angkat kakinja dari podium . . . . . .

Waktoe diperingatkan oleh toea kerapatan, itoe toean „membantah", katanja sebab „onderwijs ada soeatoe bagian penting dari pendidikan" (dat het onderwijs een belangrijk onderdeel is van de opvoeding), tetapi ia loepa, bahasa „onderdeel jang belangrijk" dari pendidikan itoe boekan hanja „onderwijs" sadja, dan bahasa onderwijs atau pengadjaran itoe adalah soeatoe soal jang tersendiri, jang diitoe malam tidak mendjadi pembitjaraan.

Apa ia kira pimpinan Konggeres tidak tahoe, bahasa onderwijs itoe ada soeatoe bagian dari opvoeding, sehingga ia merasa per loe „menegaskan" hal itoe?

Oentoeng sekali, bahwa itoe toean boekan lid volksraad dan tempat pembitjaraan poen boekan di Pendjamboen dan bahwa Ketoea kerapatan ada berhati sabar!

Soenggoeh soeatoe figuur jang menjedihkan!

Sekian tjoekoep;

Tentang prae-adviesnja sendiri kepoenjaan Sri Mangoensarkoro ada lebih dekat pada alamatnja, jaitoe "pendidikan bagi anak anak perempoean" beberapa dengan jang dari nj. S. A. Pringgodikdo, jang lebih betoel kalau diberi alamat tentang „emancipatie dari poeteri Indonesia".

Tetapi kedoeanja ada baik dan dengan begitoe kita bisa mengetahoei semangat poeteri kita pada oemoemnja.

Moedah moedahan berhasil maksoed B O. mempertengahkan soal itoe, jang telah menarik perhatian besar.

(Akan disamboeng.)

doek Indonesia, dan menilik bahwa dan kemadjoean pengadjaran pada dewasa ini, tiadalah sesoeai dengan kemaoean kita. Selagi kita menanti-nanti sekolah bangoenan orang lain, lebih baik kita andjoeri dengan kekoeatan sendiri. Kalau begitoe, ajo, sjo bangoenkanlah sekolah Taman Siswa disini.

Kemaoean comite mendirikan Schakelschool T.S. disini, mengadap tenjapnja nasib-nasib anak-anak tamatan dari sekolah kl. II. dan memperbaiki onderwijs kita lagi melawan malaise werkloozen. Dan itoe comite akan berdaja oepaja dan mengharap - harap bantoeannja pendoedoek disini seanteronja akan kelahiran schakelschool disini. Dan apa bila pendoedoek disini memboetoehkan kinderiuin, kemoedian akan didirikinja. Timbanglah masak-masak, saudara! applaus.

Djam 12 diadakan pauze 10 menit.

Dasar kemaoean koempoel-berkoempoel pendoedoek disini adatelat sajang sedikit kesinjafan nja beloem menebal, terboekti serenta bahasa pauze nampak bilang annja tinggal separonja. Nau, ma djoe-madjoe, selot-selot bergiat.

Voorz. comite menawarkan kepada rapat akan pendiriannja schakelschool disini, ternjata kedengaran: moefakat berdiri dan ada.

Kemoedian toean-toean jang akan bertanja dan memberi pemandangan, satoe-persatoe dipersilahkan.

Diantaranja: ada jang minta keterangan tjaranja mendirikan pergoeroean Ra'jat, menjebab soal pemisahan moerid lelaki dan perem

poean waktoe déwasa, mempertebah kemaoean sakolah, wawasan hal tjara dan biajanja sekolah pada schakel school T S. memberantas rasa jang tidak - tidak, ada djoega jang menawarkan tenaga dan fikirannja oentoek keboetoehan .pendirian itoe semoeanja didjawab dengan teliti dan djelasnja oleh comite.

Jang terbelakang sendiri ialah mej. Soekarsih, sebagai wakil W. O, afd. Gombong, angkat bitjara mangsoednja: memberi kopi pahit kepada spr. jang koerang adat terhadap kaoem poeteri, dan berseroe dimoeka rapat, apabila kemadjoean kaoem iboe tiada diselaraskan dengan tradjangnja kaoem lelaki, ta' akan dapat mentjapai jang bakal ditjapainja. Lagi memoedji kelahiran schakel school disini.

Verslag ini sengadja kita ambil jang perloe perloe sadja, dan kita bikin sesingkat - singkatnja. (V e r s l a g g e v e r.)

Berita Rembang.

(Dari Pembantoe).

M e m b a j a r t a' m e n e r i m a b a r a n g n j a.

Toean S. menoelis dalam accept jang dibawa oleh agent muziekhandel „Lyra" Soerabaja, hendak membeli seboeah gramofoon dengan penitjilan, seharga f 110. Paginja saudara terseboet menoesoeli soerat kehandel terseboet, jang artinja minta kembali itoe accept, tetapi ta' berhasil jang roepa-roepanja ta' dipedoelikannja. Gramofoon teroes dikirim kesaudara S., dengan regera laloe dikembalikan, sebab tidak djadi membeli.

Sjahdan selang seminggoe jang telah laloe ia didatangi seorang deurwaarder, jang menerangkan bahwa saudara S. soedah dipoetoes kalah perkaranja oleh Landraad Soerabaja. Ia haroes membajar semoea sebesar f 154,01, djika ta' dapat membajar tentoe akan di gijzeling. Soedaht entoe dengan tergesagesa dan gementar poen kebingoengannja, berichtiar mentjari oeang oentoek menghindarkan gijzeling itoe. Oentoeng, dengan barkat Allah soebkanahoe Wata' alla adanja, dapatlah ia berichtiar seperti terseboet tadi, meskipoen tanggal toea:

En sekarang? Ia soedah membajar sebegitoe banjak, tetapi ...... gramofoon ta' ada padanja. Begitoelah taktiek politiek handel-handel jang bisa mendjoeal dengan Crediet. Sebegitoe kami seroekan kepada saudara-saudara pembatja hati-hatilah toean-toean djika berhadapan dengan agent - agent seperti terseboet. Banjaklah bangsa kami jang telah terosok dalam gijseling, disebabkan mempermoedah toelis dalam accept, poen tergelintjir melihat barang bagoes.

Disini perloelah kami minta pemandangan dari engkoe Redacteur tentang soal terseboet diatas, dan bagaimana akalnja saudara S. moedah dapat menerima gramofoon jang sekarang telah dibajar loenas dengan peloeh jang gemrobjos.

K e m b a l i t e n t a n g a n d j i n g j a n g m e n g g i g i t a n a k.

Beberapa hari jang telah laloe kami beritakan andjing jang ta' berpenning jang telah menggigit seorang anak. Ajah anak itoe soedah rapport kepada jang wadjib soepaja memeriksa andjing itoe, dan bagaimana hak jang wadjib terhadap kepada andjing jang tiada berpenning. Beberapa hari jang laloe ini, andjing itoe soedah kelihatan lagi dengan masih haloes sadja lehernja, sebab chabarnja andjing itoe tidak gila atau memang beloem gila barangkali.

Sekarang apa latjoer? Andjing itoe telah menggigit seorang anak lagi jang sedang berdjalan. Pada sa'at itoe adalah seorang oppas jang laloe dekat itoe. Meskipoen anak itoe berteriak - teriak minta tolong, tetapi ia teroes sadja berdjalan, sehingga orang jang lebih djaoeh jang menolongnja.

Sekarang bagaimana nasib andjing itoe? Masih hendak dibiarkan sadjakah? Soedah 2 kali menggigit anak-anak, dong! Ja, sekarang andjing itoe soedah ta' kelihatan diroeangan mata kami entah kemoedian hari!!

P e r t a n d i n g a n b a l.

Pada hari Saptoe sore (4 April 31) club voetbal S P. M. dari Semarang bertanding dengan v. v. Rodali dari Lasem, di voetbalterrein Rembang. v. v. Rodali kelihatan an repot sekali, senantiasa terkoeroeng bola sadja, sehingga achirnja dipoekoel 3 kali S.P.M. Semarang kelihatan ketjakapannja, tetapi sajang ta' memakai sepatoe, djadi soedah tentoe banjak jang kena tratjak Rodali.

Pada hari Minggoe sore (5 April 31) voetbal club S P. M. terseboet bertanding lagi dengan v. v. Ster Rembang. Berhoeboeng dengan speler S P. M. banjak jang soedah telah, lebih - lebih loeka pada hari Saptoe, djadi koerang tjakap dari pada hari pertama, Penghabisannja 1-1.

M o s i P. G. H. B.

P. G. H. B. tjabang Rembang, bersidang pada hari 5 April 1931 di roemah s. Mohamad Saleh.

M e m b a t j a dan **m e n d e n g a r k a n** maksoed regeering akan mengoerangi gadjih pegawai negeri lantaran masoeknja wang negeri dalam tempo malaise ini koerang banjak dari adanja begrooting.

M e n i m b a n g.

a. Bahwa dalam tempo jang baik, dimana Peroesahaan - peroesahaan negeri dan particulier mendapat oentoeng besar dan begrooting negeri mendapat saldo besar tiap-tiap tahoen, gadjih pegawai negeri tidak dapat tambahan, sedang pegawai particulier hasilnja bertambah, dengan roepa kenaikan gadjih atau gratificatie.

b. Bahwa nasib Goeroe-goeroe Boemipoetera pada waktoe ini memang soedah tidak baik.

M e m o e t o e s k a n.

a. Berdiri dibelakang Verbondsbestuur P. G. H B. oentoek berdaja oepaja, soepaja Goeroe - goeroe tidak djadi lebih boeroek lagi.

b. Soepaja menolak dengan sekeras-kerasnja segala tjita-tjita akan mengoerangi gadjih kita.

Motie ini dikirim kepada Verbondsbestuur dan pers

Vergadering P. G. H. B. tjb. Djoewana.

H a m p i r g a g a l.

Pada hari Minggoe 5 - 4 - '31 tjabang P. G. H. B. di Djoewana telah mengadakan Algemeene Leden vergadering bertempat disoos „Mardi Soeka" Djoewana.

Persidangan hampir gagal, lantaran banjaknja anggauta 32 orang, tetapi jang datang berhadlir tjoema 17 orang, djadi lebih 1 orang dari separonja anggauta semoea. Meskipoen soerat oeleman ditetapkan moelai boeka vergadering djam ½ 9 precies, tetapi ditoenggoe sampai djam 9 jang datang baroe 16 orang, demikian itoe menjebabkan anggauta bestuur berdebar-debar, apakah vergadering di oeroengkan apa tidak. Ditoenggoe lagi antara ½ djam lebih, datanglah seorang lagi, sehingga vergadering dapat diteroeskan.

Antara 17 orang anggauta jang datang itoe, djoega kelihatan wakil pemerintah 2 orang, jaiah menteri rescherscheur dan rescherscheur Djoewana.

Djam ½10 lebih rapat diboeka, setelah voorzitter memberi selamat seperti biasa, laloe membitjarakan seperti jang terseboet diagenda.

Verslag dengan singkat kita beritakan disini, agar soepaja pembatja dapat mengetahoei apa jang dibitjarakan dalam rapat itoe.

I. Membatja dan mengesahkan notulen, vergadering telah menganggap sah.

II. Motie pengoerangan gadjih. Voorzitter terima soerat ideran dari Verbondbestuur, soepaja tjabang-tjabang membitjarakan ramai-ramai, dan diantero tjabang telah menangkis dengan sekeras-kerasnja. Tjabang Djoewana poen idem, tjonto motie dilampiri dengan soerat keterangan bagaimana sikap Pemerintah berhaloean terseboet, dari kekoerangan oeang kas Negeri jang lebih dari 160 djoeta. Kepoetoesan Alg. Leden verg. acc. dengan motie V. B. berhoeboeng dengan kenasiban goeroe-goeroe Indonesiers jang masih djelek. Perbaikan nasib beloem sempoerna malah gadjih akan dikoerangi.

III Insigne. Bestuur terima soerat edaran insigne P.G.H.B. setelah di terangkan sampai djelas tentang perloenja, lijst laloe diedarkan kepada jang berhadlir, sesaat itoe djoega adalah 15 orang memboeboeh teeken akan membeli dan anggauta jang tidak datang poen akan diedari djoega.

IV. Membatja Statuten dan Hiushoudelijk Reglement. Voorzitter menerangkan sampai ¾ djam.

V. O. L. Mij P.G.H.B. Dari bestuur O. L. Mij itoe meminta kepada tjabang, soepaja dapat bikin propaganda atau menjiarkan tentang Mij itoe, lantaran dari sedikitnja anggauta jang soeka masoek.

VI. Hal kematian. Sebagaimana verslag jang soedah termoeat di soerat kabar Bahagia pada boelan jang laloe, bestuur lama haroes meletakkan pimpinan, ganti pilihan bestuur baroe, berhoeboeng dengan kematiannja P. G. B., sekarang lid kematian itoe tjoema 17 orang, sedang lainnja beloem memenoehi koeadjibannja.

Toedjoeannja hal kematian ini, djika ada salah seorang lid jang mati, tentoe dapat toendjangan sekian roepiah seperti jang telah di tentoekan.

VII. Kapitaal vorming. Secretaris menerangkan sampai djelas tentang maksoed itoe kapitaal, bahwa pada kepoetoesan Conggres jang baroe laloe menetapkan masing - masing anggauta haroes membajar f 1.— dalam setahoen, lamanja kira-kira 5 tahoen. Djika semoea anggauta seloeroeh Indonesia telah memenoehi koewadjibannja tentang itoe, lambat laoen akan dibebaskan membajar contributie.

VIII. Rondvraag. Oeroesan voor practijk oentoek saudara - saudara goeroe N. S. jang sebeloemnja djadi moerid pada Normaalschool telah dapat acte Kweekeling, hal ini masih ragoe-ragoe, dan bestuur di persilahkan mengoeroes dengan Verbond-Bestuur.

Sebab ta' ada lagi jang dibitjarakan, djam 2 siang ditoetoep dengan selamat. (*Verslaggever.*)

Ledenvergadering Moehammadijah di Boemiajoe.

Terdjadi pada malam Minggoe 4/5 April 31 diroemah sekolah H. I. S. Moehammadijah, dihadliri lid, lid Bestuur dan lid biasa sampai tjoekoep.

Hal - hal jang diremboek.

1. Pemboekaan dan batjaan koeran seperti biasa.

2. Memilih leden Hoofd Bestuur pada congres jang datang.

3. Memilih oetoesan keconferentie C. M. D. T. P. (Conferentie Moehammadijah Dairah Tegal Pekalongan) jang akan kadjadian di Brebes.

4. Hal sekolahan H. I. S.

5. Dan lain-lain, diantaranja menjiarkan akan adanja cursus A.B.C. boeat oemoem.

Diterangkan sedikit pandjang oleh sdr. Moekri Sosrosoedjono akan goenanja tahoe membatja dan menoelis, jang ringkasnja.

I. Bahwa tahoe menoelis dan membatja itoe pokok kemadjoean bangsa ta' ada fondament jang koeat seperti A. B. C.

II. Hal tjotjok tanam tentoe lebih madjoe karena dapat membatja boekoe-boekoe pemimpin tani, tiada seperti sekarang hanja menoeroet adat koena.

III. Dapat memilih bebaoe (kepala desa dan andahannja) jang tjotjok dengan kemaoeannja, lebih-lebih pada djaman sekarang kita orang di wadjibkan memilih lid boeat R. R. dan wakil dalam raad-raad lainnja.

IV. Bagi pemerintah tentoe lebih baik, sebab memerintah orang pandai tentoe lebih moedah dari memerintah orang bodoh disoeroeh ngalor toeroet, disoeroeh ngidoel djoega ngidoel. Kalau ada jang koerang adil dapat meremboek hal-hal dalam oemoem.

V. Tidak moedah diperdajakan (diapoesi); sering kedjadian orang jang tidak tahoe menoelis dan membatja dan amat soekar penghidoepannja dimintai wang f 2,50 of f 5 oleh orang jang mengakoe dapat memboeat lekas kaja, dapat di pilih mendjadi kapala desa d. l. l. dengan diberi sitjarik kertas bertjorak-tjorak jang tiada berarti, katanja djimat.

VI. Dagang dan peroesahaan dapat madjoe karena dapat beladjar ilmoe dagang, memboeat advertentie-advertentie dalam soerat kabar, dapat beremboek dengan saudagar jang djaoeh-djaoeh.

VII. Mengerti akan kesèhatan, oempama mendjaga djangan sampai ada air sampai tidak dapat mengalir menjebabkan banjaknja penjakit malaria, serta soeka pertjaja kepada dokter.

VIII. Lebih - lebih boeat kaoem iboe jang mendidik anaknja, bagaimana dapat mendidik kalau ia sendiri tidak tahoe apa-apa, pada hal oentoeng malangnja sang anak tergantoeng pada sang iboe. Djaran lagaran akan berkoerangan, karena dapat mengerti akan bahajanja penjakit isteri. Tidak akan dianggap koesoema lagi oleh pihak lelaki, jang koesoema itoe artinja: boenga, dihargai kalau masih kembang. serta soedah lajoe diboeangnja, tjari lain lagi. Inilah tabiatnja kjai Singa! (Singa: oewis pesing ditinggal loenga).

Pendek kata banjak amat goenanja mengetahoei membatja dan menoelis, dari sebab itoe pemimpin-pemimpin kata jang bertitel Dr. Ir. atau Mr. tidak menghitoeng soesah pajah, tjintjing lengan badjoe akan memberantas tidak tahoe membatja dan menoelis. Marilah kita menolong pekerdjaan pemimpin-pemimpin kita itoe, saudara jang telah dapat menoelis mengadjar kepada jang beloem dapat. Karena meskipoen pemimpin-pemimpin kita djempol-djempol, tetapi kalau kita tidak menolong, itoe namanja djempol boedjel (tidak berkoekoe), soekar akan menghambat tjita-tjitanja.

Sesoedah itoe Voorzitter menetapkan bahwa M. D. tjabang Boemiajoe mengadakan A. B. C. boeat oemoem, goeroenja: 1 sdr. Tjasma di 2 sdr. Soemadi Wignjosoesastra 3 sdr. Moekri Sosrosoedjono (*Verslaggever*).

Penarikan loterij besar.

Penarikan loterij besar pada tanggal 24 Mei j.a.d. tidak akan dilakoekan menoeroet systeem serie tetapi bakal dipakai tjara jang lama; djadi biasa sadja.

Algemeene Ledenvergadering S.S.I.

D i S o e r a b a j a

Pagi-pagi hari minggoe tt. 29 Maart '31 kira-kira djam 9, serikat sekerdja Indonesia soedah mengadakan leden vergaderingnja bertempat di Vivolie Theater, jg. dihadliri oleh 450 leden, dengan bestuurnja jang lengkap.

Verg. dengan mengoetjapkan selamat datang kepada jang berhadlir, soedah memboeka vergadering dengan diiringi oleh riwajat tentang S. S. I. sedjak berdirinja ddo. 30 Maart 1930 sehingga hari adanja itoe vergadering jang mana riwajat itoe menoendjoekkan boeah oesaha S S.I. jg. walaupoen sedikit tapi moedah boleh djoega diharapkan, spr. mendoakan, moedah - moedahan berlakoelah tjita-tjita S.S.I.

Kemoedian dipersilahkan beberapa spr. jang membitjarakan verslag tahoen dengan lengkap dan bares. Dan djoega rantjangan statuten, jang mana rantjangan itoe statuten, tidak dioemoemkan itoe ini, sebab vergadering ingin mengetahoei maksoednja, dari itoe vergadering minta lebih doeloe dimoeat didalam soerat kabar S. S.I., kemoedian baroe disjahkan.

Agenda jang ketiga dibitjarakan. jaiah tentang pilihan bestuur baroe, jang berachir dengan soesoenan dibawah ini:

Soetedjo . . . . Voorzitter.
D. Pranoto . . Vice Voorzter.
A. Roestamadji 1e Secretaris.
Rasad . . . . . 2e " .
H. Abd. Wahab Penn.meester.

Commissarissen:

Djasam, H Tasiad, Soepangkat, Astrowidjojo, Soejito, Samian, Asim, Achmad, Soerowidigdo dan Soeleman.

Memoetoeskan: Commissie Bestuur minta maandat jang loeas dari vergadering, mengangkat commissie kas controle dan mendirikan commissie werkloozen fonds. Sesoedah habis jang akan diperbintjangkan vergadering ditoetoep djam 1 siang. (V e r s l a g g e v e r).

Hoofdmandoer ditoesoek mati.

Dari **M e d a n** dikabarkan oleh **D e l i C r t**, bahwa satoe koeli Djawa dari onderneming Aloedjamboe telah toesoek mati lantaran pekerdja'annja ditegor, hoofdmandoor - dari afdeeling Srigoenoeng. Itoe korban meninggal doenia, sedengan itoe koeli ditangkap.

Naik goenoeng Merapi.

Dr. Hartman dan Petroechewsky dari vulkanologischen dienst pada hari Djoema'at jang laloe telah pandjat goenoeng Merapi sampai dipoentjaknja. Mereka ada orang jang pertama indjak itoe poentjak, sadjek itoe benijana telah kedjadian.

Pada hari Kemis dari goenoeng Gono, dimana mereka bertempat boeat bikin peperiksaan, mereka menoedjoe via Mataram kedjoeroesan Solo pada bagian goenoeng Merapi jang terletak dekat Bojolali.

Koetika merika sampai di poentjak, iaorang liat, bahwa banjak perobahan soedah terdjadi di sitoe, dan teroetama di prop sebelah timoer. Petjahan-petjahan djadi lebih besar dan dalam. Pinggiran kawah sebelah selatan dan selatan-timoer terdapat tanah goegoer sangat besar.

Waktoe doeloean pada sebeloennja terbit perletoesan, toean Petroechewsk, soedah tantjep satoe batang bamboe di wates prop timoer dan barat, dan sekarang sisanja itoe bamboe berada di pinggir kawah baroe, Dengan demikian orang bisa taoe, bagaimana loeas moeloet kawah sekarang beradá. Tingginja prop dan kawah djadi banjak koerang. (L o c.)

Gouverneur philippynen.

Dari **M a k a s s a r** dikabarkan bahwa Gouverneur dari Philippynen telah sampai di itoe kota

---

Openb. Verg. P. S. S. I. di Soerabaja.

Pada djam 9 pagi hari Minggoe, tertanggal 5 i. b. digedoeng P. B. I. Boeboetan, orang soedah ramai koerang lebih 500 jang dihadliri oleh perkoempoelan sekerdja dll. Lebih doeloe Voorz. Roeslan Wongsokoesoemo oetjapkan terima kasih kepada jang berhadlir atas kedatangan mereka divergadering tsb. Voorz. t. Roeslan Wongsokoesoemo, menerangkan lebih doeloe akan azas P. S. S. I. jang bermaksoed hendak mempersatoekan segala sarekat kaoem boeroeh jang berada di Indonesia.

Ia terangkan sepak terdjangnja P.S.S.I. dalam masa jang soedah laloe, serta mengoemoemkan anggauta jang berdjoemlah lima, jaitoe sekarang soedah mempoenjai drukkerij dikota Soerabaja, tapi roepanja kaoem boeroeh di Soerabaja beloem mengetahoei adanja itoe drukkerij, terboekti dari koerangnja pesanan dan tjap-tjapan dan tjitak tjitakan dari Soerabaja, sedang dari loear kota ta' koerang banjaknja. Oleh sebab itoe Vzr. harap soepaja drukkerij kepoenjäan kira itoe disokong dengan sekoeat koeatnja agar tertjapai maksoed kaoem boeroeh ditanah air kita.

Kemoedian lantaran Vzr sendiri akan berpidato maka pimpinan vergadering diserahkan kepada saudara-saudara Rahardjo.

Spr. Roeslan Woengsokoesoemo madjoe kemoeka dengan mengatakan bahwa spr. soedah beberapa kali hal vakbeweging diloear kota Soerabaja, dan sekarang mengoelangi dimoeka peublik agar dapat merasai dengan sedalam-dalamnja akan azas dan toedjoean dari vakbeweging, soepaja nanti didalam bekerdja ta' tanggoeng lagi Moela moela spr. riwajatkan asal - oesoelnja vakbeweging didoenia jang mana asalnja ialah dinegeri Inggeris, jang mana kaoem boeroehnja pada masa jang silam sangat djeleknja tertimbang dengan nasib kaoem boeroeh dinegeri kita pada ini waktoe.

(*akan disamboeng.*)

Soerakarta.

Dan daerahnja.

Aneta warta.

Correspondent kita W. kabarkan sebagai berikoet;

M e n g a s o k e P a r a s.

Besoek hari Djoema'at depan (10 April) Seri Soesoehoenan sekalian K. R. Mas dan pengikoetnja seperti biasa akan berangkat dengan auto via Bojolali ke Pratjimohardjo Paras boeat mengasokan badan. Seri Baginda akan tinggal disana 9 hari lamanja dan boeat kesenangan saban malam didepan pesanggerahan dipertoendjoekkan bioscoop terboeka.

P e r s e d i a a n S e k a t e n.

Masih koerang 3 boelan keramaian Sekaten akan datang. Soedah oemoem boeat Solo tidak ada bandingannja keramaian apa djoega selain Sekaten jang menjenangkan. Comite Sekaten soedah bikin vergadering jang pertama oentoek bikin persediaan akan adanja Sekaten. Lantaran Sekaten ada satoe keramaian Volks dan keramaian Igama jang haroes di adakan, maka boleh djadi ini tahoen tidak kalah besar dan ramai dari pada tahoen jang soedah Comite Sekaten tetap dilakoekan oleh Comite Sekaten tahoen jang laloe jalah K. P. H. Koesoemojoedo sebagai voorzitter dan R. M H. Padmonagoro sebagi secretaris.

Pada vergadering jang pertama itoe beloem membitjarakan lain-lain hal melainkan menetapkan kramaian akan diboeka seperti biasa dialoon-aloon moelai tanggal 5 boelan Maulped. Keada'an lainja dibitjarakan nanti vergadering jang akan datang dan membagi sub-sub comite dari berbagai-bagai pekerdjaan. Sekaten jalah satoe keramaian j mirip dengan pasar malem. Hanja bedanja pasar malem dipoengoet bajaran masoek sedang sekaten diboeka oemoem tidak pakai bajaran. Tontonan dan toko, roemah makan enz. disediakan lengkap. Comite sendiri akan mengadakan special tempat boeat saban malam dipertoendjoekan kunst aloes dari Kraton seperti taoen jang soedah.

Mataram

Dan daerahnja.

Congres P. P. K. B

Samb. kemarin.

Djoega ditanah kita Indonesia kesoekaran itoe tidak ketjil, sehingga sebagian besar dari pen doedoeknja menderita kemoendoeran hasil jang tidak sedikit, dan hal kehidoepannja ada lebih soekar. Dari sebab keadaan hal hidoep sebagian besar dari pendoedoek disini dalam waktoe jang biasa sadja soedah beloem semestinja sehingga oleh journalist Zentgraff dikatakan bahwa seperdoea dari pendoedoek Boemipoetera boleh dipandang tidak mempoenjai apa-apa, orang laloe dapat mengerti, bagaimana soekarnja kehidoepan mereka itoe sekarang. Tetapi maski membawa banjak soekar, waktoe sekarang ini ada poela sedikit baiknja, dari sebab-sebab sekarang laloe tampak seterang-terangnja bahwa ongkosnja dari tjaranja memerintah Indonesia ini dibanding dengan kekoeatiran pendoedoek, ada amat mahal sehingga soekar di pikoelnja.

Djadi oempama tanah kita kami samakan dengan seboeah roemah, bagian jang diatas itoe terlaloe amat berat sehingga tidak timbang dengan bagian dibawah jang ditoempangi, alias **t o p z w a a r.**

II.

Toean - toean djanganlah berpendapatan bahwa ini tidak bersangkoetan dengan politiek, tetapi sebaliknja benar. Bersifat „topzwaar itoe seolah - olah soedah djadi sifatnja tanah djadjahan dan sebab ditanah djadjahan itoe bangsa jang diperintah pada beberapa hal beloem sebegitoe madjoe dan sedikit hasilnja, sedang pegawai - pegawai banjak jang asal dari pada bangsa jang memerintah, jang telah lebih madjoe pada masing-masing perkara dan haroes dapat hidoep dengan oekoerannja bangsa jang soedah madjoe, jang tentoe lebih mahal dari pada oekoeran hidoep pendoedoek asli. Sebab dari pada itoe seperti telah terseboet di karangan jang berkepala „waktoe amat soekar" dalam soerat kabar kita. S. K. haroeslah pegawai negeri itoe, djoega pegawai jang tinggi-tinggi, sedapat-dapat dan sebanjak - banjaknja diambil dari pendoedoek asli, atau dalam bahasa Belanda, haroeslah „Indianiseering" atau „Indonesianiseering der landiensten" itoe dilakoekan sedjaoeh-djaoehnja, agar soepaja tanah Indonesia ini dapat dipersamakan dengan seboeah roemah, jang kokoh, bagian diatas setimbang dengan bagian dibawah. Inilah satoe kenang-kenangan jang haroes dikedjar oleh tiap-tiap perkoempoelan po

---

Isi Soedoet.

B e r s a h a d j a . . . .

Pemerintah akan melakoekan bezuiniging dan versobering, ertinja akan menghemat dan mengetjilkan ongkos hingga djadi bersahadja. Apa tadinja koerang hemat dan tidak bersahadja alias royaal tak perloe dikasih djawaban. Tetapi perkara bersahadja itoe memang perloe bagi sesoeatoe organisasi dan orang hidoep djoega, kalau tidak maoe banjak pindjaman atau failliet.

Dalam konggeres P.S.I.I. jang baroe laloe, toean Soerowijono menerangkan dasar onderwijs jang akan dioesahakan oleh itoe partai katanja akan mendidik kepada rakjat soepaja hidoep bersahadja alias sober.

Perkara soberheid Klantoeng dapat taoe soedah dilakoekan di Taman Siswa sedari lahir, dari itoe maka Taman Siswa bisa hidoep zonder soebsidi sampai sekarang.

Banjak orang jang soedah kenal arti soberheid dan faedahnja tetapi melakoekan sober merasa ogah-ogahan.

Klantoeng sendiri djoega idem, oempama sedari doeloe beriak oe sober, kiranja tidak tjoema djadi seperti Klantoeng sekarang Tetapi biarlah kabarnja tiap-tiap tjelaka itoe ada goenanja.

Kepada saudara toenggal goeroe Mas Wir jang soeka bjarbjaran menghadapi medja, dan Kiemlo jang maoe djadi reptiel zonder staart, Klantoeng tidak maoe kasih „op" atau „aan" merking apa-apa, sebab roepanja kedoea sobat itoe berpendapatan, bahwa pekerdjaan djoernalis itoe tjoema toelis di koran soepaja begini bagitoe, dengan tidak diwadjibkan soepaja kasih tjonto mendjalani sendiri.

Betoel enak djadi djoernalis, hè . . .

Si Klantoeng.

litiek, dari sebab ini satoe djalan oentoek mendekati maksoednja jang sebenarnja. Djoega perkoempoelan kita haroes bekerdja dan mempergoenakan pengaroehnja oentoek mentjapai kenang-kenangan itoe.

Toean-toean jang terhormat. Lain dari pada hal kesoekaran jang menimpa didoenia dan djoega dinegeri ini, ada poela bebe rapa hal jang telah terdjadi in donesia jang patoet kita peri ngarti seperti misalnja boeah pe mitihan Volksraad oentoek waktoe atau zittingperiode 1931 — 1935. Dalam pemilihan ini dipihak bangsa Indonesia kaoem B.B. jang dapat kemenangan, dan dipihak bangsa Belanda kaoem I E V. (Indo Europeesch verbond) dan kaoem V C. (Vaderlandsche Club) jang menang, sebab dari 15 orang anggauta, ada 6 orang lceroei I.E V. dan 5 loeroei V C. Djadi perkoempoelan baroe V.C. itoe dapat kemenangan. V.C jang berpendapatan tidak akan melepaskan atau mengoerakan satoe padoe koehan sadja dari gegamannja bangsa jang mempoenjai koeasa; V.C. jang mempoenjai banjak pemimpin seperti. Dr. Wolff, j. berpendapatan, bahwa bangsa Indonesia itoe betoel mempoenjai tabiat pandai benar mena nam padi, tetapi tidak bertabiat pandai memerintah negeri sedang keadaannja bangsa Belanda ada sebaliknja belaka, perkataan mana haroes berarti, bahwa bangsa Indonesia itoe selama-lamanja ada dibawah perintahnja bangsa jang koeasa pada masa ini.

Kepada adresnja perkoempoelan jang terang beloem atau tidak dapat ambil pengadjaran dari apa jang terdjadi, meskipoen telah tambah oemoernja, kami hanja akan mengoelangi apa jang telah kami katakan 1 tahoen jg laloe ditempat ini djoega, jaitoe: „Dengan mengoeljapkan kepertjajaan diatas tadi, teranglah, bahwa kita setoedjoe benar de ngan azas kebangsaan atau het beginsel der nationaliteit, dan dengan perkataannja Prof Dr. A. Steger dan Prof. Dr. J. Schmutzer. Sebaliknja terang poela, bahwa kita sekali kali amat sangat tidak setoedjoe dengan azasnja seboeah perkoempoelan „baroe di Indonesia ini, jang bermaksoed, soepaja perhoeboengannja negeri Belanda dan Indonesia seperti sekarang ini dapat teroes atau landjoet selama lamanja sampai pendeknja hari kijamat. Ah, oempama penghoeboengan itoe ada sebaliknja dari sekarang, apa mereka djoega akan diam sadja dan tinggal senang, kalau jang sebegitoe diboeat kekal? Tentoe tidak.

akan disamboeng

Djokja — Selatan.

„Heraut" menoelis:

Lagi koperasi di Gesiekan.

Penoelis mendengar kabar, bahwa di Keloerahan Gesiekan (Pandak, Bantool) sedjak moelai tahoen 1930 djoega ada koperasi dari saudara Kromo's, perkoempoelan mana diberi nama „S.A.B.A.R." dan dikemoedikan oleh saudara-saudara R. Soewito dan Ismangil. Ketika toe toepan tahoen 1930 pada boelan Februari '31 j.t.l. ini, kabarnja itoe koperasi dapat memberi oentoeng bersih pada anggautanja 70 pCt. Baik betoel, boekan? Hulde aan Ismangil, tokohoedernja!

Djoega di kawedanan Pandak berdiri seboeah koperasi dari toean toean B. B. Boeahnja beloem nampak, memang baroe k. l. 3 boelan berdirinja. Tiadakah lebih sempoerna, bahwa itoe 2 koperasi di comblneeren dengan „S. R."? Moedan moedahan dapat tertjapailah pengharapan pen. itoe.

Plichtsverzaking of Wetsontduiking?

Kerap kali pers. mendjadi oog getuige dari terdjangnja pegawai pasar di Gesiekan jang tidak menjenangkan hati. Orang jang datang kepasar, akan mendjoeal barangnja seharga k.l. 10 à 15 cent dipaksa haroes membeli kartjis à 3 cent. Djika orang mengira bahwa oeang 3 cent itoe akan menambah keka jaan kas negeri, tidaklah lebih baik menjelidiki siapa dari fietsbezitters jang beloem membeli plombeer 1931? Dari bron jang dapat dipertjaja, dienstlietsen dari S.o. Gesiekan soedah 3 tahoen lamanja tidak memakai plombeer, sebab tidak ada aanslagbiljet, kata orang.

Merapi masih beker dja?

Pada hari Minggoe kemarin doeloe, djam k.l. 1.35 siang hari disini telah dirasakan gojang boemi (aardbeving) lamanja k. l. 30 seconden. Lagi poela temperatuur ada amat tinggi. Roepanja Kjai Merapi beloem semboeh dari penjakitnja „masoek angin". Boleh djadi.

Badjoel boentoeng dari bangsa sopan jang loear biasa.

Koetika hari malam Djoemahat ddo 3 j.l. kira-kira djam ½5 pagi penoelis berhadjat djalan-djalan pagi-pagi boeat ambil hawa se djoek bagai kesehatan badan, tiba, tiba mendengar soewaranja game lan di mana diperoesan straat Ba lokan (Soerowidjajan). Di sitoe pe noelis menghampiri hendak meli hat, serenta tiba, disitoe banjak se kali orang bekeroemoen sedang melihat wajang koelit (Poerwo).

Di antara penonton ada orang nja asing jg. oemoem dikata bangsa sopan atlas poetih toepanja ini orang ta' sengadja menonton itoe wajang, hanja ada keperloeannja jg. lain, jaini, maoe mendjalankan ke wadjibannja „membadjoel-boentoeng, tandanja ta' antara lama di sitoe ia lantas tangkap kanak-kanak laki-laki kira Oemoer 13 tahoen di bawa masoek ke salah setoe hotel". Itoe anak menoeroet sadja ikoet apa kehendaknja, ma soek.... tetapi ta' antara lama pe noelis dengar soewara anak mena ngis keloear dari Hotel terseboet, ja, itoe anak jang di gondolnja tadi ta' soeka di mongso of takoet. Maaf pembatja.

Lantaran anak itoe menangis, lantas Si „Badjoel" keparat marah keras, mengeloearkan perkataan jang ta' boleh didengar disini, jaini ambil jang paling Seing kata „Djawa boe soek".... lantas dapat djawaban dari satoe saudara orang penonton wajang, jang tahoe moela boekanja „Siapa jang boesoek". Ati-ati lo, saudara-saudara laki-laki, ada badjoel boentoeng loear biasa. (*A.Ha.*)

Noot: Betoel, djika itoe perboeatan jang krandjingan djadjalanat djek-djekan, ada dilakoekan si Inlander kata pers poetih pem bohong, alangkah segala tjoetji dan makian jang dilemparkan pada diri Indonesiers, tetapi sebab ini kabinatangan jang nadjis ada dikerdjakan oleh bangsa koelit poetih, mereka tentoe boengkam moeloetnja dengan rapat. Hemi terrlaloe. (R).

Algemeene vergadering biasa dari aandeelhouders Naamlooze vennootschap „BANK NASIONAL INDONESIA" Soerabaja, akan diadakan besoek hari Rebo tanggal 15 April 1931, moelai djam 8 malem, di gedong B.P.I. (Indonesische Studieclub) Boeboetan 4 Soerabaja.

(artikel 12 Statuten).

Jang akan dibitjarakan:

I. verslag pekerdjaan Bank taoen 1930.
II. Balans-verlies dan winstrekening 1930.
III. memilih gantinja Commissaris jang minta berhenti, (artikel 8 statuten).
IV. menetapkan gadjih Directeur dan pl. vervangend Directeur, dan menetapkan pembagian keoentoengan di antara Directeur dan plaatsvervangend Directeur menoeroet art. 8 dan 16 dari statuten.

Balans-verlies dan winstrekening 1930, moelai dari tanggal 1 April 1931, disediakan boeat dilihat pada dan oleh aandeelhouder-aandeelhouder di kantoor Bank, Socloeng-Oost 18, Soerabaja, pada hari-hari kerdja (werkdagen) moelai djam 9 pagi sampai djam 12 siang.

Aandeelhouder-aandeelhouder jang mengoendjoengi vergadering atau ingin lihat balans-verlies dan winstrekening terseboet diatas haroes menoendjoekkan aandeel-aandeelnja.

Directie

N. V. Bank Nasional Indonesia Soerabaja.

Algemeene vergadering loear biasa dari aandeelhouders Naamlooze vennootschap „BANK NASIONAL INDONESIA" Soerabaja, akan diadakan besoek hari Rebo tanggal 15 April 1931, moelai djam 9 malem, di gedong P. B. I. (Indonesische Studieclub) Boeboetan 4 Soerabaja.

(artikel 18 Statuten).

Jang akan dibitjarakan:

I. perobahan statuten art. 11 dan 16.

Directie

N. V. Bank Nasional Indonesia Soerabaja.

—4009—

M. SAMAN

Marmer Graveur & Handel

Gendomanan—Telef. No. 880— Djokjakarta.

Adres jang terkenal dan paling moerah.

Pakerdja'an di tanggoeng amat rapi, dan menjenengken. Harga melawan en bersaingan. Mintalah katrangan atau harep dateng goena saksiken adanja.

Terhiring dengen hormat.

—1209—

Rijwielhandel en Reparatie-Inrichting

WIRIOSOESENO

LODJIKETJIL 16 DJOKJAKARTA TELEFOON NO. 13.

Selamanja ada sedia sepeda keloearan fabriek Inggris dan Belanda jang termashoer bagoes dan koewat lagi ènteng. Seperti:

SIMPLEX Cyclode, Amsterdam, Standaard

Rover, Humber, Burgers E.N.R., Hima, Swift, Tourist, Gazelle, Metallicus, Juncker, Kroon, Nederlandsche Kroon, Fongers, Raleigh, Triump dan lain-lainnja.

Sedia djoega sepeda balap dan sepeda boewat anak-anak.

Baroe terima;

Horloge dan rantenja, dari emas, perak dan double. Vulpenhouders, tempat sigaret dari alpaca.

Sigaren (tjeroetoe) merk: Londres dan Edelsbaar

Djas hoedjan dari harga f 12,50, f 15.—, f 17,50, f 30.—, jang dari Gabardine f 45. , 55.— , dan f 65.—, dari Serge kroedoek f 25,— dan f 45.—, djas hoedjan boewat orang perempoean f 17,50 dan f 22,50.

Bedil angin moelai dari harga f 17.50, f 25.-, f 55.—, dan bedil angin B. S, A. f 75.-.

Setagen amben (buikband) kleur matjam-matjam, baharoe sadja terima model jang paling baharoe.

Bisa djoega beli amben terseboet pada:

1. **Toko Jawa Joedonegaran,**
2. **M. Partotirto Ngasem,**
3. **R. Wargopertomo Gajam,**
4. **R. Wirjohartono Gading,**
5. **M. Soedjak Timoeran.**

— 4001 —

WARENHUIS **— H. SPIEGEL —** DJOKJA

Harga toeroen sangat rendah:

Prabot makan (eetserviezen), jang No. 1 dibikin dari saksisch porcelein 42 bagian harga . . . . f 34,50.
82 bagian harga . . . . f 60,—

Prabot minoem thee (theeserviezen), jang memakai perhiasan 16 bagian harga . . . . f 5,80.

Kan tempat air harga . . . . f 1,75.
jang memakai toetoep harga . . . . f 2,65.

Piring tempat ijs dari gelas harga . . . . f 0,20.

Pinggan tempat sambel 5 bagian harga f 4,50.

Toiletstellen 7 bagian harga . . . . . . f 4.50.

Kereta boeat anak² memakai 1 bak dari metaal harga . . . . f 71,50.

Coupons tjita viole, soetra, (kunstzijde) kimono, kaus boeat njonjah dan kindersokjes didjoeal separo harga.

ACCOUNTANTS- & ADMINISTRATIE-KANTOOR

P. KARTOWIJONO & Co

GONDOMANAN 44. DJOKJA. TELEFOON No. 950.

SEKARANG DJAMAN MALAISSE:

SIAPA TIDAK PANDAI BISA TERSESAT:

Maka dari itoe, **beladjarlah** BOEKHOUDEN en aanverwante vakken, boeat mentjapai examens: HOLLANDSCH atau MALEISCH BOEKHOUDDIPLOMA'S A. dan B. dari Bond van Vereenigingen voor Handels Onderwijs in N. I., jang soedah disjahkan oleh Pemerintah.

Mondelinge lessen; Club atau Privaatlessen.

Lamanja 1 tahoen. ditanggoeng geslaagd, djika tidak geslaagd, boleh beladjar teroes zonder bajar. Pembajaran sekolah amat rendah.

Boeat saudara saudara diloewar kotta Mataram, dipersediakan pengadjaran schriftelijk (soerat menjoerat) dengan correctie.

Boeat onderdeel, **Boekhouden** F 3,— per boelan; 4 kali les.

Boeat onderdeel, Handelsrekenen, Handelskennis en Recht (ketiganja vak) F 3,— per boelan, djoega 4 kali les

Sedang boeat **PRAKTIJK** (bekerdja sendiri), tidak goena menempoeh examens, beladjar 4 a 6 boelan soedah pinter betoel.

Keterangan jang djelas bisa didapet pada adres diatas.

DJOEGA MENERIMA PEKERDJAAN:

Membikin dan membereskan Administratie, memeriksa boekoe boekoe Dagan; mengoeroeskan perkara Belastingzaken enz, Memberi Advies dari hal perekonomian, enz. enz. **Pekerdjaan** tjepet dan rapi; **Tarief**, sederhana. PERSAKSIKANLAH.

—4005—

ADRES JANG TERKENAL

RESTAURANT „DJIRAN"

BODJONG — 62 — SEMARANG

Telf. No. 2227.

Selamanja sedia:

Roepa-roepa makanan dan koewih-koewih sampai tjoekoep, sedang rasa poen ada lezat.

Roepa-roepa minoeman, sigaretten dan sigaren dari fabriek-fabriek jang terkenal.

—2001—

DOEKOEN PIDJET

RADEN AJOE POERWOWINOTO

Doeloe dari SOERABAIA.

Biasa toeloeng semboehken sakit premanoeran, batoek, napas sesek, salah oerat, pegel, linoe, merengkol dalem peroet, prempoean dateng boelan tida tjotjok, tempat beranakan kingser atawa miring, kepoetian, prempoean, jang ingin hamil dan lain-lain penjakit.

Tarief satoe kali pidjet.

Orang Europa atawa Asing . . . . f 4.—
Indonesier . . . . „3.—
Djam bitjara: 8.— 12. pagi
4.— 7. sore

Soeda sedia tempat pidjet dan menginep.

Djikaloe panggil tambah onkost tarief dan djalan.

Adres: desa Angin Angin, Toeri, Sleman, Djokja Post-Medari.

N. B. Dari moeka roemah administrateur s.f. Beran kirinja paal 7 bilouk ngaloer lagi 3 pal sampe di Angin-Angin

Dari Djokja bole naek Taxi anter dan kombali onkost f 2.50 sampe moeka roemah.

—4007—

BOUW AANNEMER

R. M. SOEWITO

RTRAAT TEGAL KEMOENING, KOELON PANDHUIS

DJOKJA.

Sanggoep menerima pakerdjaän borong; seperti membikin baroe of onderhoud roemah di dalem of di loewar kota Djokja, dengen onkost jang paling rendah; jaitoe harga materiaal dan onkost kerdja kita ichtijarken jang moerah. kwalitait poen tentoe baik, dan tjoema kita tambah dengan 5% boewat onkost kita.

Pakerdjaän di tanggoeng baik.

Menoenggoe dengan hormat,

SOEWITO.

—4012—

AKSI

(VOORHEEN „SEDIO-TOMO" NAL. EDITIE.)

Berita.

Peroebahan pemerintahan di Seberang.

(Oleh Persbureau Hipa).

I.

Tempo memasteekkkan rentjana.

Menoeroet afdeelingsverslag Volksraad, tentang peroebahan pemerintahan (bestuurshervorming) diseberang, beberapa lid menjatakan keheranannja, karena rentjana peroebahan itoe dimadjoekan kepada Volksraad pada waktoe jang boekan sepatoetnja boeat hal itoe. Dengan mengetjoealikan sebab-sebab perkara oeang, lid-lid itoe tidak bisa insjaf, apa sebabnja rentjana peroebahan pemerintahan itoe dianggap perloe dibitjarakan dalam persidangan loear biasa, jang akan terdjadi beberapa boelan lagi sadja sedang soesoenan lidnja akan berlainan benar. Keberatan bagi lid itoe, telah karena sedikit sekali waktoenja boeat mempeladjari rentjana itoe dan oentoek bermoepakatan dengan tenang

Tetapi ada beberapa lid lain jang menghargainja, karena Volksraad dalam soesoenan lama, di sempatkan menjatakan pertimbangannja tentang perobahan pemerintahan itoe.

Tentang voorstel Pemerintah.

Beberapa lid mempoenjai keberatan terhadap kepada tjaranja pemerintah memboeat voorstel tentang peroebahan pemerintahan itoe, dihoeboengkan dengan begrooting tambahan 1931 ini. Pada pendapat mereka itoe koerang sekali alasannja, karena peri keadaan oeang negeri jang mengoealirkan itoe, ta' akan dapat rasanja meloeloeskan lahirnja peroebahan pemerintahan itoe.

Tjaranja Pemerintah memadjoekan rentjananja, soedah di pilih begitoe roepa, sehingga kalau Volksraad menolaknja, maka rentjana itoe bisa diserahkan kepada pertimbangan Staten Generaal, lebih dari pada memilih lagi tjara jang lain.

Lid-lid itoe ingin mendengar dari pemerintah, apakah benar sebagaimana jang disangkanja, jaitoe pemerintah bermaksoed memadjoekan rentjana-rentjana itoe kepada Wetgever Nederland, djika Volksraad menolaknja ?

Menoeroet pikiran lid-lid itoe keberatan jang terseboet, bisa disingkirkan, kalau voorstel itoe diatoer setjara lain, misalnja seperti voorstel jang dimadjoekan dalam tahoen 1929 tentang mengadakan Gouvernement Soematera Selatan. Djika diatoer demikian, baik pemerintah maoepoen Volksraad ada tetap mempoenjai kemerdekaan boeat mengikoeti poetoesan jang soedah ditentoekan doeloe, djika akan menakloekan pasal-pasal penting jang dikasih oendjoek.

Antara mereka itoe (lid²) merasa mendapat djalan boeat minta kepada Pemerintah, soepaja voorstel tentang peroebahan pemerintah itoe, diambil kembali. Sementara persidangan ini, hendaklah Pemerintah memadjoekan rentjana oendang-oendang (ontwerp ordonnantie), dalam mana hendak poela ditetapkan segala pasal-pasal jang penting. Rentjana oendang-oendang itoe, lantas bisa diselesaikan dalam persidangan ini djoega.

Beberapa lid lain lagi, berpendapatan seakan-akan Pemerintah menjoeroeh Volksraad memilih sadja antara: menerima voorstel itoe segenapnja atau menolak.

Tetapi ada lagi beberapa lid lain jang mengatakan, bahwa adalah berlawanan dengan Grondwet dan Indische Staatsregeling, djika Staten Generaal tidak disempatkan melihat rentjana itoe lebih doeloe dengan setjoekoepnja dan bertempat pada waktoenja.

Poen seandainja pemerintah mendjaoehkan voorstel tentang peroebahan pemerintahan itoe berwoedjoed ontwerpordonnantie kepada Volksraad, tetapi ordonnantie itoe, walaupoen soedah disjahkan oleh Volksraad, masih bisa dihapoeskan dengan wet. Staten Generaal ada merdeka boeat menolak begrooting boeat ongkos mendjalankan peroebahan itoe.

Roepa-roepa pendapatan lid.

Beberapa lid berpendapatan, bahwa ta' ada sebab-sebabnja boeat melakoekan peroebahan pemerintahan itoe setjepatnja. Kepada pemerintah mereka mempertimbangkan, soepaja rentjana itoe diambil sadja kembali. Boeat membela voorstel-voorstel tentang pembagian pekerdjaan antara bestuur Europa dan Indonesier di Djawa, soedah dimadjoekan alasan, bahwa peri keadaan pemerintahan perloe diperbaiki. Tetapi alasan demikian itoe, tidak kedapatan dalam rentjana peroebahan pemerintahan di Seberang ini. Pemerintahan di Seberang itoe baroe boleh dioebahkan, djikalau soedah ternjata perloe. Meskipoen wet soedah mengatoer peroebahan pemerintahan itoe, tetapi berlakoenja oendang-oendang itoe boleh dikesampingkan, djikalau ternjata, bahwa perobahan itoe menjebabkan kekatjauan kepada ra'jat. Dengan begitoe, bisa lagi diadakan penghematan besar, sebab kantoor voor de bestuurshervorming bisa dihapoeskan.

Banjak lid mendesak soepaja diterangkan peri hal wang jang akan dipakai Pemerintah boeat bagian staatkundig dari peroebahan itoe. Apakah pemerintah soedah memikirkan hal wang antara Negeri disatoe pihak dan provincie serta groepsgemeenschap (persatoean beberapa tempat menoeroet golongan ra'jat) dipihak jang lain? Dan bagaimanakah akan diatoer segala keloearan dan pendapatan dalam perhoeboengan dengan provincie ? Apakah keadaan wang itoe akan lantas diatoer setjoekoepnja dan tentoe ataukah seperti di Djawa jaitoe boeat sementara sadja doeloe (voorloopig)? Apakah Pemerintah soeka memperlihatkan overzicht menoeroet satoe-satoe gewest, dari banjaknja keloearan dan pendapatan Negeri dalam sepoeloeh tahoen jang terachir ?

Beberapa lid lain lagi, tertarik sekali pemandangannja, sebab voorstel pemerintah jang akan banjak memakan ongkos itoe dimadjoekan bersama-sama dengan voorstel penghematan, jang akan mengenai beberapa keloearan j. amat perloe sekali poen. Djikalau ra'jat dimana peroebahan pemerintahan itoe akan didjalankan, bisa menanggoeng sendiri ongkosnja, tidaklah mengapa. Tetapi pengalaman ada menjatakan sebaliknja. Misalnja lahirnja provincie provincie di Djawa, soedah mendjadi sebab penting jang menjebabkan kesoesahan oeang Negeri sekarang ini.

Tidak sedikitpoen menjatakan, bahwa peroebahan jang divoorstelkan itoe akan mengadakan sipat jang berlainan dengan badan-badan jang soedah ada sekarang ini dan jang ongkosnja mahal sekali. Oleh karena itoe, bisa diramalkan dengan pasti, bahasa ressort-ressort jang akan diadakan itoe, nanti minta oeang banjak dari kas negeri, sehingga negeri ta' akan sanggoep memberi sokongannja. Hal ini ada mengoeatirkan, dipandang dari pihak politiek. Ongkos dari negeri itoe, akan menjebabkan kenaikan belasting boeat segenap Indonesia. Tidaklah patoet, kalau pembajar belasting disatoe daerah mesti membajar extra boeat keperloean daerah jang lain.

Ada lagi lid lain mengatakan bahwa moestahil keadaan jang sekarang ini, mendjadi soeatoe rintangan, boeat menjedrakan dan melangsoengkan peroebahan pemerintahan itoe, berangsoer angsoer. Mereka itoe pertjaja, bahwa malaise akan lekas habis dan kas Negeripoen akan segera memadai boeat mengongkosi peroebahan itoe. Mereka itoe tidak setoedjoe dengan lid lid jang menjatakan, bahwa lahirnja provinsie di Djawa soedah mendjadi sebab penting jang menjebabkan kesoesahan wang Negeri sekarang ini. Ongkos besar boeat peroebahan pemerintahan di Djawa itoe, ada disebabkan oleh peroebahan keamtenaran jang sesoenggoehnja tidak perloe. Sebaliknja peroebahan pemerintahan semata mata soedah menghematkan begrooting Negeri.

Beberapa lid poela minta soepaja peroebahan bestuur itoe di belandjai dengan wang dari buitengewoone dienst.

Beberapa lid menimbang, hendaklah peroebahan pemerintahan di Seberang itoe, tidak dilakoekan sebeloem bisa dipetjahkan doeloe kesoesahan jang terdjadi di Djawa, jaitoe tentang peratoeran sikap bestuur Europa terhadap kepada bestuur Indonesier dan raad raad Kaboepaten. Selama di Djawa beloem didapat perbaikannja, boleh dipastikan, peroebahan pemerintah di Seberang itoe akan beroesoeh poela dengan kesoesahan seroepa itoe.

Tapi beberapa lid lain, tidak bisa insjaf, apa sebabnja mesti ditoenggoe doeloe sampai kesoesahan di Djawa itoe, bisa disingkirkan.

Beberapa lid menghargai benar djika Pemerintah mendjandjikan bahwa ta' akan ada soeatoe papoen tentang peroebahan itoe ditetapkan djadi soeatoe poetoesan, kalau tidak mendengar lebih doeloe timbangan Volksraad.

Batavia Centrum 6 April 1931.

Kawat.

INDIA.

Magistraat di tembak.

—Midnapore, 8 April (An.-Np.-Rt). Jamens Peddie, district magistrate di Midnapore, dibawa ke roemah sakit dalam keadaan parah, sebab dilanggar oleh lima pelor. Seorang jang tidak dikenal telah tjoba boenoeh padanja. Itoe orang kemoedian melarikan diri. Peddie lagi koendjoengi tentoonstelling onderwijs disekolahan di Midnapore tatkala dilakoekan itoe penjerangan pada dirinja.

AMERIKA.

Oeroesan minjak tanah.

—New York, 8 April. (An. Np. Rt). Dari Bogota dikabarkan, doea kongsi minjak Amerika jang besar, jaitoe Texas Petroleum Company dan Sinclair Consolidated Oil Corporation wartakan, tidak bisa teroeskan pekerdjaannja oesahakan padang minjak tanah di Colombia, sebab pemerintah Amerika Serikat adakan atoeran-atoeran baroe.

NEDERLAND.

Congres S.D.A.P.

—Arnhem, 8 April. (An. Np.). Dalam congres waktoe hari raja Paschen dari S.D.A.P. toean Albarda bitjarakan oeroesan militair. Ia kasih tahoe, lagi sedikit waktoe fractie S.D.A.P. akan voorstel pada tweede kamer: 1 robah artikel; 187 grondwet, hingga boeat ma'loemkan penjiapan tentara perloe diminta sahkan doeloe sama staten-generaal; 2 atoeran wet jang menentoekan, boeat siapkan pasoekan vrywilliger jang loear biasa djoega perloe diminta sahkan doeloe oleh staten-generaal; 3. voorstel boeat bikin wet jang larang lain lain barisan militair, jang tidak menaloek pada wet militair.

Dengan angkat tangan tanda moefakat congres terima baik kebanjakkan soeara poetoesannja bestuur S.D.A.P. jang boeat bilang, dalam keadaan sekarang lebih perloe dari doeloe boeat bikin gerakan keras dari kaoem boeroeh segala bangsa boeat andjoeri perloetjoetan sendjata dan kendalikan bahaja perang. Boeat Nederland dianggap perloe perloetjoetan sendjata toeroet pikiran sendiri, tidak perdoeli bagaimana adanja harapan dan kesoedahan dari perloetjoetan sendjata antara berbagai-bagai bangsa. Congres tetap perhatikan hal bisa djadinja dalam beberapa keadaan perloe dibikin persiapan sedikit tentara setjara pendjagaan keselamatan, boeat kasih perlindoengan tentang bahaja-bahaja, jang dibawa oleh peperangan diloear batas Nederland pada ra'jat Nederland atau boeat djalankan kewadjiban jang didjatoehkan oleh perserikatan bangsa-bangsa. Tetapi poetoesan boeat siapkan tentara mesti diserahkan pada madjelis pembikin wet.

Tentang Sovjet Rusland.

I.

Adilnja, menjalahkan pendirian nja lain orang itoe sebaroesnjalah djikalau orang mana dengan menoendjoekkan boekti-boekti dan dengan memadjoekan alasan-alasan jang tjoekoep, sehingga boe t orang jang toeroet memperhatikan pada itoe pendirian, lantas bisa toeroet menetapkan bahwa apa jang ditjelanja itoe memang ada betoel sekali.

Satoe tjelaan jang sama sekali tidak disertakan dengan boekti dan alasan jang tjoekoep, itoe hal boekannja satoe tjelaan jang sehat, jang bisa digoenakan membenarkan satoe kekeliroean jang penting dibenarkan, melainkan hanjalah satoe pengroesak jang sengadja menoetoep kebenaran dan mengemoekakan segala kesalahan jang mestinja haroes kita singkirkan dari kalangan hidoep bersama. Maka dari itoe tidak mengherankanlah djikalau dimedan peroendingan itoe kedengkian jang djaoeh boeat bisa dikata keloear dari hati jang djoedjoer sepeser tidak ada harganja, ja, bahkan bisa merendahkan bagai kehormatannja orang jang mentjela itoe sendiri, inilah jakin dan benar.

Sajang sekali itoe perboeatan jang sehat hingga ini waktoe masih di lakoekan dengan actief oleh pers-pers poetih seoemoemnja.

Betoel itoe pers-pers jang mengapitalistisch dan berterang-terangan berdiri di belakangnja kaoem hartawan itoe djikalau mengabarkan hal-hal jang bersangkoetan dengan golongan jang di anggep mendjadi mereka poenja tentangan, tidak sadja hanja kaboesoekannja jang di publieseer", poen segala kabaikannja sengadja di toetoep dengan kaboesoekan-kaboesoekan jang asalnja di tjari dari keadaan jang di peroleh dari oedjoeng djempolnja. Oentoenglah itoe perboeatan jang tidak semoestinja dan bertentangan dengan kemaoean journalistiek jang sehat tidak di tiroe oleh pers-pers Tiong Hoa dan Indonesiers jang bersoenggoeh-soenggoeh akan menerangi pada fikiran publiek

Dalam roeangan hoofdartikel Sin-Po nomer 5721 penoelis „Satrya" telah mengoepas pada kebohongannja pers-pers poetih itoe, ja-ah dengan menjalin toelisan dalam „Review" jang ditoelis oleh bangsa Brits-Indie, Bhikhabhai bhaichand namanja „tentangan keadaan di Roesland" jang oleh pers² jang tidak djoedjoer itoe sering diboesoek-boesoekan sampai keloear dari batasnja kepantasan.

Dengan bermaksoed soepaja mendjadi satoe wettenschap „itoe toelisan jang menerangkan dengan objectief" oleh itoe penoelis dalam Sin-Po telah dikoetip apa adanja.

Mengingat koeadjiban satoe soerat kabar jang akan memberi penerangan pada publiek perloe memoeat segala hal jang tida dilebih-lebihkan dan tidak dikoerang-koerangkan, baik djoegalah kiranja itoe koetipan dalam S P. kita koetip djoega d sini, dengan pengharapan djanganlah pembatja salah terima atau menjangka bahwa penoelis sangat simpathie pada apa jg diperboeat oleh itoe negeri beroeang merah. Kita mengoetip itoe pekabaran jang objectief hanjalah menetapi koeadjiban kita sebagai penoelis didalam soerat kabar. Beginilah boenji koetipan itoe:

Itoe „Union Sovjet Socialist Republics" (Sovjet Rusland) ada negeri dari berbagai-bagai pergaoelan, berbagai-bagai tingkat kelahiran dan berbagai-bagai bangsa, jang mempoenjai berbagai-bagai bahasa, kebiasaan dan kepertjajaan sendiri-sendiri. Akan tetapi marika itoe semoea mempoenjai perasaan kebangsaan, jang telah bisa mendjadikan dan menjoeboerkan persatoean. Kaoem tani hidoep senang. Pertanian itoe mempoenjai dasar perdagangan, Ra'jat telah mendapat pengetahoean penoeh tentang mereka poenja tanggoengan dan koeadjiban, baik sebagai ra'jat maoepoen sebagai individu.

Lenin ada rohnja revolutie Rus dan Stalin pegang kendali dari segala tjabang pamerintahan di Rusland sekarang. Bertaloeknja Tonsky, Bukharin dan mereka poenja pengikoet memboeka djaman baroe dalam hikajat Rusland ini telah menjiptakan satoe hikajat dan pengaroeh dari semoea tjita-tjita, dan tjara-tjara menjipta hikajat itoe telah mendjalar djaoeh dan pesat sekali. Industrialisatie dari Rusland sangat menarik perhatian, sedang propaganda kaboedajaan tid ak ada sesamanja. Djoega boleh dikata, bahwa revolutie jang diterbitkan oleh kaoem perempoean telah mengedjoetkan.

Lenin pernah berkata demikian: „Sepoeloeh atau doea poeloeh tahoen berhoeboengan dengan kaoem tani, maka kemenangan pasti didapat: djika tidak, maka akan terdjadi pergolakan lamanja tiga atau ampat poeloeh tahoen".

Setelah terbit revolutie dalam tahoen 1917, maka ra'jat Rusland telah alamkan beberapa perobahan jang loeas sekali, baik dalam oeroesan economie, maoepoen dalam oeroesan politiek negeri sendiri. Perdagangan Internationaal ada ditangannja pemerintah dan dalam oeroesan mengoesahakan tanah telah ketahoean dibikin perobahan jang menjenangkan.

Hasil pertanian telah madjoe dari 50 pCt. dalam tahoen 1921-1922, sampai 73,5 pCt. dalam tahoen 1924-1925 dan 92 pCt dalam tahoen 1925-1926 Djoega hasil peroesahaan telah madjoe banjak sekali, sedang perdagangan poen tidak koerang. Djalanan kereta api, jang dalam tahoen 1913 pandjangnja 58,162 kilometer, dalam tahoen 1926 mendjadi 74,429 kilometer dan sekarang telah diterima baik satoe rentjana, dalam mana saban tahoen akan ditambah pandjangnja djalanan kereta api itoe dengan 2000 kilometer. Soeloeran air (irrigatie) dalam tahoen 1913 pandjangnja 39,942 kilometer, dalam tahoen 1925-1926 telah djadi 42,087 kilometer. Selain dari itoe, maka berbagai-bagai perbaikan telah dikerdjakan, seperti pembikinan dan pembetoelan pelaboehan-pelaboehan, boeat memenoehkan keperloean sekarang ini.

Onderwijs diberikan dengan tjara liberaal sekali dan tingginja ongkos ada hampir 25 pCt. lebih dari pada waktoe sebeloemnja peperangan. Adapoen ongkos goena oeroesan pendjagaan negeri, dalam tahoen 1926-1927 hanja 14 pCt. dari begrooting negeri, sedang dalam waktoe itoe Hindoestan menggoenakan 42 pCt dari seantero begrooting negeri. Ongkos goena onderwijs, jang dalam tahoen 1924-1925 ada 34,7 pCt. dari begrooting negeri, telah bertambah djadi 40,7 pCt. dalam tahoen 1926.

Pergerakan kaoem boeroeh ada madjoe sekali. Boeat saban 2000 kaoem boeroeh ada satoe perkoempoelan dan 33 à 35 pCt dari mereka itoe ada kaoem perempoean.

Banjaknja bibliotheek ada 6803, dalam mana ada 8,914,040 boekoe.

Semoea angka-angka ini masing-masing mendjadi keterangan jang djelas tentang kemadjoeannja ra'jat negeri Rusland.

Soal Rusland jang sebenarnja memang roewet sekali dan soal ini perloe ditjari keterangannja, sampai bisa didapat kepastian. Hasil belakangan dari revolutie itoe adalah terdapatnja satoe golongan kaoem tani, jang senantiasa menambah kekoeatan penghasilan mereka poenja tanah. Setelah pemerintah tjampoer tangan, maka penjebaran mendjadi koerang dan inilah menghoendjoek kemadjoean jang sebenarnja dari Rusland (?).

Doeloe ada tiga golongan kaoem tani: jang kaja, jang sedang dan jang miskin Itoe Rentjana lima tahoen dari Stalin lebih perloekan barang penghasilan boeat perdagangan dari pada barang jang teroetama bagai masing-masing orang. Rentjana ini moesti abis dalam tahoen 1933 dan maksoednja, jaitoe boekan sadja soepaja mendjadi bersamaan, malahan sebisa-bisa mengoengkoeli doenia Barat jang kapitalistisch.

Karl Marx telah menoelis testament toea dan Lenin mengarang itoe ampat fatsal communisme, maka Stalin mendjadi penjebar soemangat lain dari itoe testament toea, ia memboektikan ia poenja theorie sendiri.

Itoe Rentjana lima-tahoen telah masoek mendjadi pengereman communisme dalam soerat-soerat kabar dan dari pembitjaraan seseorang didapatkan soeara demikian: „Akoe pertjaja pada itoe Rentjana lima-tahoen". Perkataan ini jang terdengar saban kali ada sampai tjoekoep boeat menerangkan kegoenaannja, keoentoengannja seantero rentjana itoe. Dengan satoe Rusland, jang makmoer, maka Timoer akan mampoe berbalap dengan Barat.

Gadjahmodo.

ROEMENIE.

Crisis dalam pemerintahan.

—Boekarest, 8 April (An.-Np.-Tr.). Pertjobaan penghabisan boeat tjegah Roemenie diperintah dengan dictator, akan dibikin oleh oetoesan Roemenie di Londen, Titulescu, jang sampai diiboe kota Selasa lohor, sebab ditawari dan terima baik kewadjiban boeat dirikan pemerintah baroe boeat ganti pemerintah Mironescu, jang letakan djabatannja minggoe doeloe.

Titulescu disamboet dengan kehormatan jg loear biasa dan lantas pergi ke astana radja, dimana ia telah bitjara lama sama radja Carol. Diachirnja itoe pembitjaraan ia ma'loemkan niatannja boeat dirikan pemerintah, dalam mana ada doe[illegible] wakilnja semoea partij. Ini dianggap ada djalan satoe-satoenja boeat tolong lepaskan negeri dari crisis economie jang hebat dan dari keadaan bingoeng.

Djikalau pertjobaannja Titulescu berhasil, parlement barang kali akan diboebarkan, akan kemoedian lekas dikikin pemilihan oemoem.

Kalau pertjoba'annja gagal, dalam kalangan politiek orang pikir, tjoema tinggal lagi satoe djalan sadja, jaitoe boebarkan parlement dan dirikan pemerintahan dictator.

Resia² militair didjoeal.

—Boekarest, 8 April. (An.-Np. Rt.). Waktoe pengadilan militair moelai diboeka ada dibilang, resia resia militair telah didjoeal pada attacht attacht militair asing waktoe perang perangan moesim rontok dengan harga toedjoeh poeloeh pondsterling tiap satoe soerat. Anem poeloeh lima orang, jang didoega djadi mata mata Sovjet, telah ditangkap dalam boelan Oct. Ada banjak orang asing diantara itoe orang-orang jang di tangkap. Mereka didakwa disoeroeh oleh pemerintah Sovjet.

Soerat Kiriman

(Loear tanggoengan redactie)

Badjeel boentoeng.

Membalas soerat kiriman dari saudara-saudara pengoeroes Particuliere Schakelschool di Karangasem, jang ditandai oleh saudara Soedarmo, termoeat dalam Aksi No. 2 tahoen ini.

Ja, soerat saudara inilah jang memang saja toenggoe dan saja harap dengan sepenoeh-penoeh pengharapan, karena pada tjita-tjita saja, tentoe hal ini akan dioeroes oleh jang berkoeadjiban sehingga beres, oentoek mendjaga tertib sopan dan keselamatan oemoem. Tetapi sajang beriboe sajang bahwa dalam soal kiriman itoe saudara Soedarmo (pengoeroes Particuliere Schakelschool Karangasem, soepaja lebih moedah, saja seboet sadja saudara Soedarmo,) tidak menerangkan: hal ini soedah dioeroes dengan sepertinja atau beloem; dan djika soedah dioeroes dengan sepertinja, betoel ada kedjadian jang djelek itoe atau tidak, saudara Soedarmo tidak menerangkan sama sekali.

Hanja meloeloe memanggil saja kegedoengnja di Karangasem, oentoek menoendjoek siapa anak-anaknja jang berkelakoean djelek tadi. Dan djika saja tidak soeka memenoehi kaoentoengan itoe, saja dioedoeh memasoekkan „Verslag Bohong" dalam Sedio Tomo, tidak sebab Redactie jang salah, akan tetapi Djolinti (saja) jang bohong dan bikin djelek soerat kabar.

Oendangan saudara Soedarmo itoe dengan pendek sadja saja djawab: bahwa saja (Djolinti) tidak perloe datang digedoeng toean di Karangasem, karena pada pendapatan saja, djika saudara Soedarmo soeka, tentoe dapatlah mengoeroes sendiri perkara itoe sehingga beres, dan ketemoe djoega siapa anaknja jang berkelakoean djelek itoe (tidak oesah dengan saja), kemoedian dapat toean basmilah keadaan jang maha djelek dan maha tjemar itoe, sehingga nama sekolahan saudara djadi lebih bersih lagi tjemerlang serta gilang-goemilang sebagai emas jang baharoe disepoeh.

Tetapi sebaliknja poela, saudara! Djika saudara Soedarmo tidak soeka mengoeroes sendiri perkara ini dengan sepertinja, dan meloeloe hanja bikin obral marah sadja, berarti jang saudara Soedarmo memang sengadja menjemboenjikan dan membersihkan keboeroekan-keboeroekan jang mendjelma dilingkoengan saudara, soepaja kelihatan bersih dimata orang banjak. Djadi berarti poela; mengaboei mata orang banjak. Saja pertjaja, bahwa saudara Soedarmo, sebagai pendidik tjalon ra'jat, tidak akan mempoenjai sifat jang demikian itoe. Sebab itoe, soepaja kapertjajaan saja terseboet diatas itoe ada boektinja, dan sifat itoe betoel tidak ada pada saudara, dan sebeloem saudara memboeat obral kemarahan, lebih doeloe oeroeslah perkara ini dengan hemat dan tjermat serta dengan kesabaran, soepaja dapatlah dan tertjapailah barang apa jang saudara maksoedkan.

Akan disamboeng.

A N I E M

Kita ada mempoenjai dalem persediaân.

Ventilatoren boeat di medja dan di lelangit roema, strikaan dari electrisch - pengisep kekotoran [illegible] machine, tjoetji, penggarangan boeat menggoreng dan memanggang, tempat mereboes bagi oekoeran tempat boeat panasin soesoe, teko boeat masak aer, tempat masak koffie, teko boeat thee, tempat menggoreng dari besi, panggangan roti dari besi perkakas boeat membasmi koetoe dari sajoeran dan soesoem perkakas ramboet kriting perkakas boeat menjorotkensinar, perkakas boeat bikin lekas kering ramboet tjapit boeat bikin ramboet dan perkakas boeat sisir ramboet dengan permaen wave dan laen-laennja lagi.

Memake penerangan electrisch berarti himat pada oewang tempo dan mendjaoeken asep jang berbahaja periedakan dan kebakaran.

Pasang penerangan lampoe electrisch dalem toean poenja roema!!

—1429—

Motor & Rijwielhandel „Excelsior"

(TOKO FONGERS)

MALIOBORO 2A

Ada bersedia tjoekoep Dames en Heeren Rijwielen Fongers A. C. D. E. Jost en Vondel.

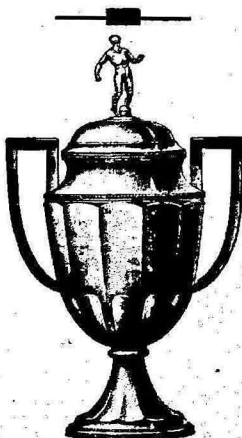
sanding toko „BUICK"

— 1104—

FONTEYN & Co.

TOKO MAS — DAN HORLODJI

MALIOBORO

DJOKJA.

SPORT BEKERS

harga moelai **f 10.—**

boeat segala roepa sport.

— 210 —

LIE GWAN SING

Di Adiredjo :-: MAOS (Java).

BAGI OENTOENG ORANG JANG PERTJAJA.

Djoewal obat jang soeda saja pake sendiri mandjoer betoel, orang miskin kena sakit mata soeka dateng saja obatin zonder bajar, saja minta soepaja dateng **djam 7 pagi**, sore **djam 5**, mata boerem djadi trang.

No.	Obat	Harga
No. 1	Obat mata mera ageres gandjel 30 hâri pake	Harga f 6,90
„ 2	„ „ meletes ratjekken, of kena tjatjar 2 gram	f 0,60
No. 3	„ „ belek lama of baroe 10 gram	f 0,60
„ 4	„ „ kowas jang masi berasa sakit 10 gram	f 0.75
„ 5	„ „ djeles sampe ilang idepnja 10 gram	f 0.60
„ 6	„ sakit (seriawan) idoeng loear dalem loeka 15 hari pake	f 8.50
„ 7	„ „ kentjing nanah 1 stel bisa dipake 20 hari	f 6,50
„ 8	„ „ kentjing nanah of dara bisa dipake 15 hari	f 6 50
„ 9	„ „ kentjing beser sadja bisa dipake 15 hari	f 6,50
„ 10	„ „ baroe baik tapi masi koerang kopenak	f 6,50
„ 11	„ „ tida bisa kentjing sama sekali 1 minoeman	f 2,50
„ 12	„ kepala posing 15 makanan anti Spanjol malarija	f 1.50
„ 13	„ orang laki koerang koeat sama premp. 60 minoeman	f 6.—
„ 14	„ orang laki belon temponja bekerdja moeta 3 minoem koeat, menahan mani kakoeatannja soenggoe loear biasa	f 6.—
No. 15	Obat borok jang tida bisa baik-baik 1 stel pake 15 hari	f 7,50
„ 16	„ patek 15 of 1 boelan baik 1 stel pake 15 hari	f 7,50
„ 17	„ kena radja singa 1 stel pake 15 hari	f 7.50
„ 18	„ sakit koening 1 stel pake 15 hari	f 7.50
„ 19	„ „ boesoeng 1 stel 15 hari pake	f 6.
„ 20	„ „ boeboeh 1 stel 15 hari pake	f 6.—
„ 21	„ „ kamisanda 1 stel 15 hari pake titik borok	f 6.—
„ 22	„ „ Pektaij (dara poeti) 1 stel 15 hari pake	f 7,50
„ 23	„ „ batoek mengi 1 stel 10 hari pake	f 9,—
„ 24	„ „ kolera (kena antoe) 10 minoeman) orang toea	f 3.—
„ 25	„ „ kena antoe gigik 10 minoeman) ini bibit	f 3,—
„ 26	„ „ kena antoe krawe 10 minoeman) tida bisa	f 3.—
„ 27	„ „ kena antoe kodok 10 minoeman roesak	f 3.—
„ 28	„ „ boeang aer dara dan ingoes pake 5 hari	f 5,—
„ 29	„ „ gigi berlobang 4 gram	f 0,50
„ 30	„ „ digigit oeler mandi 1 gram of diantoep tawon	f 0,75
„ 31	„ „ koeping teler of bekak di dalem 10 gram	f 1,—
„ 32	„ oeroes 1 boengkoes makanan	f 0.50
„ 33	„ sakit titjheng bol kena bisoel loewar dalem	f 7.50
„ 34	„ doedoek saloesoer dipake 15 hari	f 6.—
„ 35	„ Lowang 10 gram sambang goedigen gatel	f 1.—
„ 36	„ oetji-oetji 10 gram 7 hari petjah of ilang	f 1.—
„ 37	„ sakit toelang dipake 15 hari (kahong) arepet loempoeh	f 7,50

PEMESEN DIPERHATIKEN TERSEBOET DI BAWAH INI

Ini harga di dalem kamar obat, pesenan Rembours tambah ongkos, siapa minta beli misti diterangken roepanja penjakit soeda brapa lamanja, dan lantaran dari apa moelai sakit oemoer brapa taon, laki apa prempoean, soeda makan obat apa tida bisa semboeh jang beli per stel, saja kirim roepa-roepa obat jang bergoena mengobati itoe penjakit. 15 hari pake asal penjakitnja ditoelis dengen terang, roepa dan matjemnja itoe penjakit, (jang soeda pake 1 stel, baik) sakit dalem peroet 15 hari pake harga f 6,90.

Jang beli soeka dateng saja taoe penjakitnja tida bisa semboeh orang pembeli saja kasi koembali, orang minta rembours tida boleh dikirim kombali. Laki dan prempoean boleh dapet beli obatnja, koerang tenaga djadi koeat kombali, orang prempoean makan djadi koeat sebagi moeda kombali, pesenan adres nama tempat tinggal jang terang dan tjari Agent baroe.

Pesenan rembours tida boleh koerang dari harga f 3.—

Dan kaoem koeli miskin jang sering sakit boleh kirim wissel f 3.— nanti saja kirim obat 1 stel kaloe dipake baik koerangnja boleh dibajar, tida bisa baik djangan dibajar lagi. Kiriman obat ilang of petjah di djalan saja ganti jang baroe.

—4008—

Firma „SEMEROE"

Hoofdkantoor di Djokjakarta.

Mendjoewal à **contant** dan HUURKOOP dengen atoeran gampang dan pembajaran ringan:

SEPEDA-SEPEDA boewat toewan² dan Njonjah.

LONTJENG-LONTJENG, **Westminster**, gong dari merk jang soedah terkenal.

HORLOGE-HORLOGE zak dari nikkel, perak dan mas bermatjam-matjam merk jang baik, HORLOGE tangan dari beberapa, model dari perak, mas dan nikkel dan RANTE-RANTEnja dari perak, dubble dan perak bakar, WEKKER-WEKKER repeteer dan biasa.

GRAMAPHOON² model tasch (reisgramaphoon) model tjorong dari kwaliteit jang soedah terkenal dan,

MEUBEL-MEUBEL jaitoe **Medja, koersi** dan **almari** d. l. l. dari pembikinan jang aloes dan harga moerah.

Baroe datang. VULPEN-PULPENHOUDER merk Matador jang baik dan manis pembikinan jang model baroe, dan **tasch²** boekoe.

Silahkan datang boewat menjaksikan sendiri, dan bisa beremboek dengan toewan toko (Beheerder) dan Agent-Agent kita di:

Ngabean 53 Djokjakarta, Moetilan, Godean, Wates, Keboemen, Prambanan, Klaten, Delanggoe dan Pasarlegi-Solo.

—4002—